



SCHMIDT WATERTECHNIEK B.V.

TOOLS • MATERIALS • SERVICES



# LAMPE

Ballonafsluiters

Afdichtsystemen

Hefkussens

## Ballonafsluiters

Veelzijdige toepassingen voor afvoer- en rioolwaterleidingen.  
Reparaties, rioolinspecties, relining en dichtheidstests.



Dubbelconus



Grote bypass





## Unieke voordelen en toepassingen

- LAMPE-ballonafsluiters passen zich onder normale omstandigheden aan in een schone buis en hoeven niet te worden vastgezet of gestut. Zo bespaart u tijd en geld!
- LAMPE-ballonafsluiters zijn zeer duurzaam. De verwachte levensduur van deze afsluiters is meer dan 30 jaar. Ook zijn onze ballonafsluiters zeer goed bestendig tegen chemicaliën, waardoor deze niet voortdurend vervangen hoeven te worden.
- LAMPE-ballonafsluiters kunnen worden gerepareerd. Het is daarom niet nodig om bij iedere kleine beschadiging een nieuwe ballonafsluiter aan te schaffen.
- Al onze producten zijn uiterst licht en zeer compact op te vouwen. Zelfs de grote ballonafsluiters van type 1-2200 passen daardoor in iedere schacht tussen 600 en 630 mm. Dit maakt uw werk eenvoudiger, sneller en daarmee ook efficiënter.
- LAMPE-ballonafsluiters dichtten alle profielen af inclusief ei-profielen, muilprofielen, ruitprofielen en vierkante kanalen. Zelfs dichtheidstests in speciale profielen vormen geen enkel probleem.
- Een ballonafsluiter voor meerdere buisdiameters. Zo kan bijvoorbeeld ons type 1-1400 alle buizen van 500 tot 1400 mm afdichten. U heeft daardoor minder ballonafsluiters nodig en u heeft te allen tijde de juiste ballon bij de hand.
- LAMPE-ballonafsluiters met speciale dichting sluiten bij dichtheidstests 100% af tegen lucht en gas.

Qualitäts-  
Managementsystem



# Eenvoudig. Veilig. Dicht.

## LAMPE-ballonafsluiters hebben geen extra stutten nodig!

In de in oktober 2007 gewijzigde informatie van de Duitse beroepsvereniging BGI (BGI 802: Handleiding voor het werken met tijdelijke afsluitsystemen) is vastgelegd, dat van extra stutten van afsluitsystemen kan worden afgezien wanneer de fabrikant hiervan dit niet verlangt en er bij falen van de producten geen gevaar voor de personen die deze gebruiken kan ontstaan.

## LAMPE-ballonafsluiters voldoen exact aan deze criteria!

Anders dan de traditionele cilindervormige ballonafsluiters hechten onze toestellen al bij een zeer kleine druk (0,01 bar), welke ver onder de voorgeschreven werkdruk van 1 bar ligt, compleet aan de buiswand. Bij een eventueel drukverlies trekken deze zich niet samen, ze klemmen immers nog volkomen vast aan de buiswand en weerstaan de opgebouwde waterkolom. Zo zal de ballonafsluiter hoogstens zachter worden, waardoor het verzamelde water aan de onderkant van de buis, onder de niet bewegende ballonafsluiter, weg kan stromen.

Traditionele cilindervormige ballonafsluiters daarentegen, werken volgens het principe dat deze met lucht worden gevuld en uitzetten. Wanneer het toestel onder druk is uitgezet, klemt deze tegen de buiswand. Bij een niet voorzien drukverlies van dit toestel zal het omgekeerde zich voordoen: het apparaat trekt zich samen/krimpt en schiet uit de buis. Het tijds- en kostenintensieve stutten is hier noodzakelijk, bij LAMPE-ballonafsluiters daarentegen is dit absoluut overbodig.

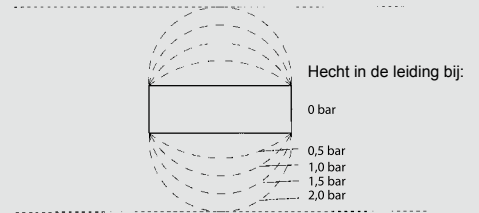
## Hoge bestendigheid tegen veroudering en chemicaliën

LAMPE-ballonafsluiters worden uit een 100% zuivere CR (Neopreen)-laag koud ge vulkaniseerd. Dit houdt in dat de ballonnen op een speciale wijze worden gelijmd. Bij deze fabricagemethode zijn toevoegingen van andere materialen zoals weekmakers of zwavel overbodig. Daardoor zullen LAMPE-ballonafsluiters nooit broos worden!

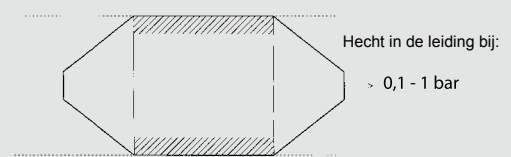
## Zo bereiken onze ballonafsluiters een levensduur van ruim 30 jaar!

Dit kunt u van andere ballonafsluiters niet verwachten. Deze worden namelijk uit synthetische rubbers zoals SBR heet ge vulkaniseerd. Dit betekent dat de materialen door hitte en druk in een vorm worden geperst. De hete vulkanisatie zet echter de andere toegevoegde materialen, zoals weekmakers of zwavel, om in het oorspronkelijke materiaal. Deze toegevoegde stoffen hebben de eigenschap dat deze na een bepaalde tijd (5-10 jaar, afhankelijk van de gebruiksfrequentie en wijze van opslag) uit het oorspronkelijke materiaal vrijkomen. Daardoor wordt een dergelijke ballonafsluiter na verloop van tijd luchtdoorlatend en broos (rubber effect). In dit geval moet de ballonafsluiter worden vervangen.

Traditionele cilindervormige ballonafsluiter



LAMPE-ballonafsluiter



## Alle LAMPE-ballonafsluiters kunnen worden gerepareerd

Een groot voordeel van alle LAMPE-ballonafsluiters! Deze ballonnen zetten niet uit, daarom is het mogelijk om compleet probleemloos de ballonnen met lappen van hetzelfde materiaal op een kostenbesparende manier te repareren. Aangezien het materiaal niet uitrekt, hoeft ook bij de reparatie geen rekening te worden gehouden met rekbaarheid. Hierdoor is er geen enkel gevaar tijdens de reparatie.

Andere ballonafsluiters kan men niet met onderdelen repareren. Vanwege het principe van uitzetten, moet de te repareren plek precies zo uitzetten als de rest van de ballonafsluiter. Aangezien dit niet mogelijk is, ontstaat hier een zeer gevaarlijke situatie.

## Eén ballonafsluiter dicht vele verschillende diameters af.

Hoewel onze ballonafsluiters niet uitzetten, kan men deze toch inzetten voor veel verschillende buisdiameters. Waarom? Neem bijvoorbeeld type 1-1400: Deze ballon heeft een toepassingsbereik van 500 tot 1400 mm. Wanneer men deze ballon aan de buitenkant van de buiswand zonder druk vult, wordt de maximale diameter van 1400 mm al bereikt. Indien de ballonafsluiter in een kleinere leiding, bijv. DN 500 of 600, moet worden ingezet, slaat men een vouw aan de linker- en rechterzijde van de ballon en zorgt men bij deze vouwen voor materiaal-overlapping. Nu heeft men een kleiner "pakket" die in de kleinere buis kan worden geschoven. De ballon gebruikt nu meer materiaal voor het afdichten van de leiding dan noodzakelijk is. Wanneer men druk op de ballonafsluiter zet, dicht het overige materiaal de vouwen af. Vanwege dit principe wordt de LAMPE-ballonafsluiter in zeer veel verschillende buisdiameters toegepast. Traditionele cilindervormige ballonafsluiters bieden geen dergelijk groot toepassingsbereik!

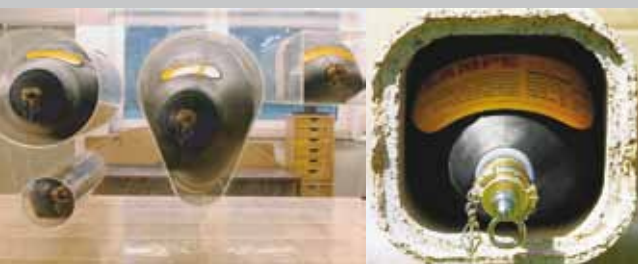
## Eén LAMPE ballonafsluiter voor alle profielen

Onze ballonafsluiters kunnen in alle denkbare profielen, bijv. in ei-, u-, muil-, ruit- of vierkantprofielen, worden ingezet. Dankzij de speciale constructie past het materiaal zich volledig aan de buiswand aan.

Traditionele cilindervormige ballonafsluiters daarentegen, kunnen alleen in ronde buizen worden ingezet. Voor andere profielen heeft men speciale ballonafsluiters nodig.

## Alle LAMPE-ballonafsluiters zijn uiterst licht en zeer compact op te vouwen

De ballonafsluiter 1-1400, inzetbaar tot 1400 mm, weegt bijv. slechts 25,2 kg! Deze ballonafsluiter is daardoor zeer eenvoudig en snel te gebruiken. Traditionele cilindervormige ballonafsluiters in vergelijkbare grootte wegen beduidend meer. De opvouwbaarheid is echter ook een groot voordeel, daardoor krijgt men zelfs een ballon van type 1-2200 (1000 tot 2200 mm) door iedere gangbare schacht (620 tot 630 mm)!



# Wereldwijd marktleider

**Gepatenteerde, vast aangebrachte speciale dichting maakt absolute lucht- en gasdichte afdichtingen voor dichtheidstests mogelijk.**

Het functioneren van de LAMPE-ballonafsluiters is gebaseerd op een speciale plooiing van de ballonnen. Tijdens de 30 jaar lange ontwikkeling van de ballonafsluiters werd men met het probleem geconfronteerd, dat de zich vormende vouwen niet 100% luchtdicht werden afgesloten. Hierdoor waren de traditionele cilindervormige ballonafsluiters voor het controleren van dichtheid ongeschikt.

Daarom werd er een speciale dichting van mosrubber ontwikkeld, die door haar speciale compressibiliteit de vouwen te allen tijde compleet afdicht.

De jarenlange ervaring met de productie en het gebruik van de ballonafsluiters heeft bewezen, dat alleen ballonnen met een vast aangebrachte speciale dichting een leiding 100% afdichten tegen lucht en gas. Dit is absoluut noodzakelijk bij een dichtheidstest met druk of vacuüm.



## LAMPE-ballonafsluiters Serie 2000

Deze specifieke ballonafsluiters met grote bypass hebben de meeste voordelen van onze ballonnen met dubbelconus behouden. Daarnaast maken zij groot watertransport door de ballon mogelijk. Door de centraal in de ballon geplaatste PVC buis kan men water automatisch door de ballon leiden, zonder het inzetten van een pomp. Indien nodig kan de binnenste buis ook worden verlengd, om op die manier het water over een langere afstand te vervoeren. Indien de leiding compleet moet worden afgedicht kan men uiteraard ook de binnenbuis met een reguliere ballonafsluiter afdichten.

De voordelen liggen voor de hand: tijdsbesparing door de eenvoudige bediening, kostenbesparing door het niet hoeven te gebruiken van pompen (hellinghoek voldoet) en hogere flexibiliteit, bijv. in de open bouwsleuf met buisverlengingen.

## Onze kennis voor uw gebruik

Heeft u hulp nodig bij het gebruik van onze ballonafsluiters? Wilt u weten welke ballon voor welke leiding het meest geschikt is? Heeft u andere vragen? Neem contact met ons op, wij helpen u graag verder!



# LAMPE Standaard leveringsprogramma

**Ballonafsluiters met dubbelconus** Werkdruk: 1 bar, max. tegendruk: 5 m waterkolom (0,5 bar) of 0,2 bar luchtdruk.

Toepassingsbereik			Artikelnummer			
Type	Ø van	Ø tot	Standaard toestel voor afdichten	Met speciaaldichting	Met bypass	Met bypass & speciaaldichting
			Gewicht	Gewicht	Gewicht	Gewicht
1-150	80 mm	150 mm	76311 0,9 kg	76312 1 kg	76313 2,3 kg	76314 2,4 kg
1-400	100 mm	400 mm	76326 1,9 kg	76327 1,93 kg	76328 3,55 kg	76329 3,6 kg
1-600	200 mm	600 mm	76336 3,9 kg	76337 4,1 kg	76338 11,8 kg	76339 12 kg
1-800	300 mm	800 mm	76341 7,2 kg	76342 7,6 kg	76343 17,4 kg	76344 17,8 kg
1-1000	400 mm	1.000 mm	76346 11,8 kg	76347 12,4 kg	76348 23,7 kg	76349 24,3 kg
1-1200	500 mm	1.200 mm	76351 14,5 kg	76352 15 kg	76353 28,5 kg	76354 29,2 kg
1-1400	500 mm	1.400 mm	76356 25,2kg	76357 27,9 kg	76358 41,5 kg	76359 44,2 kg
1-1500	500 mm	1.500 mm	76365 28,8 kg	76366 29,8 kg	76367 45,1 kg	76368 47,8 kg
1-1600	600 mm	1.600 mm	76361 38,5 kg	76362 41,8 kg	76363 56,7 kg	76364 58,5 kg
1-1800	1.000 mm	1.800 mm	76371 70,5 kg	76372 73,9 kg	76373 90,5 kg	76374 93,9 kg
1-2200	1.000 mm	2.200 mm	76376 86 kg	76377 90,4 kg	76378 105 kg	76379 109,4 kg
1-2800	1.500 mm	2.800 mm	76391 132 kg	76392 138 kg	76393 152 kg	76394 158 kg
1-3200	1.800 mm	3.200 mm	76396 179 kg	76397 186 kg	76398 200 kg	76399 207 kg
1-3600	2.200 mm	3.600 mm	76381 216 kg	76382 224 kg	76383 245 kg	76384 253 kg

## Serie 2000 met grote bypass

Type	Toepasbaar in buizen Ø van	Toepasbaar in buizen Ø tot	Binnendiameter van de ballon Gewicht zonder bypass	Grootte bypass (binnenbuis)	Bypass buitendiameter max.	Artikelnummer
20-40	200 mm	400 mm	120 mm 2,3 kg	100 DN	100 mm	76220
40-80	400 mm	800 mm	285 mm 8,7 kg	250 DN	250 mm	76221
60-120	600 mm	1.200 mm	420 mm 17,6 kg	400 DN	400 mm	76222
80-170	800 mm	1.700 mm	550 mm 27,7 kg	500 DN	530 mm	76223
150-260	1.500 mm	2.600 mm	560 mm 53 kg	500 DN	530 mm	76224

# Originele accessoires

## \* Veiligheidsarmaturen, 1 bar

- 71427 LAMPE-veiligheidsarmatuur**  
Uit veiligheidstechnische overwegingen kunnen LAMPE-ballonafsluiters alleen met de originele veiligheidsarmaturen worden gevuld. Het vullen via armaturen van andere fabrikanten is niet toegestaan.
- 71425 Drukregelaar-veiligheidsarmatuur**  
Geschikt voor langdurig gebruik van LAMPE-ballonafsluiters. Deze armatuur heeft de eigenschap een eventueel drukverlies bij een geopende luchtbron automatisch te reguleren.
- 71474 Grote armatuur 1" met veiligheidsventiel 1 bar, voor gebruik met 1" vulslang**  
Deze armatuur wordt ten zeerste aanbevolen voor alle ballonafsluiters vanaf type 1-1500, omdat deze met 1" een dubbele hoeveelheid lucht kan leveren ten opzichte van de traditionele standaard armaturen. In combinatie met onze injector kunt u met deze armatuur zowel vullen als ontluchten.

## \*\* Vulslangen

- 71521 Vulslang 1/2", 2 m**  
**71523 Vulslang 1/2", 5 m**  
**71524 Vulslang 1/2", 7,5 m**  
**71525 Vulslang 1/2", 10 m**  
**71541 Vulslang 1", 10 m**  
Voor het vullen van ballonafsluiters vanaf type 1-1500, in combinatie met grote armatuur #71474 inzetbaar.

## \*\*\* Adapters voor diverse luchtaansluitingen

- 73412 Adapter bandenventiel (bandenventiel/insteeknippel)**  
Voordruk via kleine compressors met aansluiting voor bandenventielen
- 73416 Adapter dubbele nippel (insteeknippel)**  
Voordruk via kleine compressors met luchtdrukkoppeling als luchtuitgang
- 73419 Adapter bandenventiel naar de KDK bijv. met voets pomp koppeling**  
Alleen toegestaan voor het vullen van kleine ballonafsluiters tot type 1-400, bij afdichtingen in drukloze buizen van korte duur. Vullen met de voets pomp #71951 zonder gebruik van een veiligheidsarmatuur en vulslang
- 73421 Adapter vrachtwagen remsysteem (remkoppeling/insteeknippel)**  
Voordruk via vrachtwagen-remsystemen.
- 73424 Adapter compressor klauwkoppeling, verbinding (71554) naar bouwcompressor**  
Voordruk via grote compressors met klauwkoppelingen als luchtuitgang.

## Overige accessoires

- 71554 Voordruk luchtslang 5 m, glad, insteeknippel met terugslagklep, geel gemarkeerd**  
Voor het verlengen van de luchtslang tussen de luchtbron en het LAMPE veiligheidsarmatuur. Inclusief gele markering voor ongedefinieerde voordruk.
- 71555 Voordruk luchtslang 40 m, glad, insteeknippel met terugslagklep, geel gemarkeerd**
- 73521 Perslucht afsluiter 1", voor montage direct aan de KDK 2000**  
Eenzijdig vast te zetten, afkoppelen van de armatuur is mogelijk, drukcontrole d.m.v. vulslang 1/2" en drukregelaar /veiligheidsarmatuur
- 71559 Perslucht slanghaspel, 20 m, verbinding naar de veiligheidsarmatuur**
- 76911 Doorzichtige waterslang 1", 10 m, 1x Storz nok 66, drukcontrole met water**
- 76912 Ontluchtingsslang 1", 2 m, 1x Storz nok 66, dichtheidstest water**
- 76913 Ontluchtingsslang 3", 2 m, 1x Storz nok 89, dichtheidstest water**
- 84642 Bypass afsluiting, 2x Storz nok 89**
- 71613 Transporttas 70 x 40 x 25 cm**
- 71611 Transporttas 83 x 45 x 27 cm**
- 71623 Reparatieset**
- 71951 Voets pomp** voor het vullen van ballonafsluiters type 1-150 en 1-400 zonder veiligheidsarmatuur in combinatie met overgangsstuk 73419 rechtstreeks naar de ballon
- 71957 Injector voor het afblazen van ballonafsluiters**  
Bij het toepassen van een ongedefinieerde voordruk (bijv. via een compressor) worden de ballonafsluiters volgens het eject-principe leeg gezogen.
- 71961 Luchtpomp 1 bar, type 600 voor het vullen en ontluchten van LAMPE-ballonafsluiters**  
Inclusief ingebouwd veiligheidsarmatuur.
- 27483 Perslucht fles 300 bar**
- 71421 Drukregelaar 200/300 bar voor gebruik van persluchtflessen, met geel gemarkeerde slang 2 m**





# LAMPE



## Simpelweg perfect...

Meer dan zes decennia ervaring met technische uitdagingen in milieu- en leidingtechniek en bergings- en reddingswerkzaamheden hebben ons als onderneming gevormd. Wij staan voor competentie, effectiviteit en 100% betrouwbaarheid.

Sinds 1946, waar in de sector brandbeveiliging de fundering werd gelegd voor één van de meest innovatieve ondernemingen op het gebied van technische componenten en toepassingen, ontwikkelen onze ingenieurs te allen tijde producten die garant staan voor drie belangrijke eigenschappen:

technische perfectie – eenvoudige bediening – optimale efficiëntie.

De eerste rechthoekige, vlakke hefkussens op de wereld zijn door ons in 1973 ontwikkeld. Tegenwoordig vormen deze wereldwijd de standaard bij reddingsoperaties.

Ballonafsluiters, afdichtplaten, stationaire afdichtsystemen voor regenbuizen... de lijst van onze uitvindingen en patenten is lang. Deze voorsprong op de concurrentie hebben wij bewerkstelligd. Wij zetten ons er iedere dag voor in dat dit zo blijft.

U kunt vertrouwen op onze producten, onze werknemers, op meer dan 60 jaar succesvolle geschiedenis, op onze referenties en op onze ISO 9001 certificering.

Profiteer van het doelgerichte, persoonlijke karakter van onze klantenservice welke uw vragen beantwoordt, voldoet aan uw wensen en u te allen tijde het juiste product ter beschikking stelt.



**SCHMIDT WATERTECHNIEK B.V.**

**TOOLS • MATERIALS • SERVICES**

Stoofweg 18-20  
NL-3248 MA Ouddorp  
T: +31-(0)187-605200  
F: +31-(0)187-605171

info@schmidt.nl  
www.schmidt.nl